

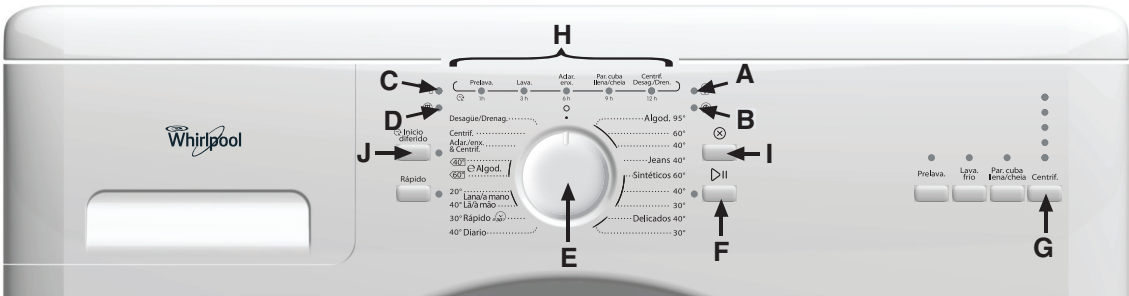
A. Indicador “Porta aberta”

Esta máquina de lavar roupa está equipada com funções de segurança automática, que detectam avarias atempadamente e reagem de forma adequada, por ex.:

B. Indicador “Service”

C. Indicador “Torreia de água fechada”

D. Indicador “Limpar bomba”



E. Selector de programas

F. Botão “Início/Pausa”

G. Selector da velocidade de centrifugação

H. Indicador da sequência de programas e indicadores de início retardado

I. Botão “Reiniciar”

J. Botão “Início diferido”

Programa	Etiquetas dos cuidados com a roupa	Carga máx. kg	Tipo de lavagem / Notas - respeite as recomendações do fabricante na etiqueta de cuidados com a roupa	Detergentes e aditivos			Opções especiais					Máx. velocidade centrifugação rpm	
				Pré-lavagem 	Lavagem principal 	Ama-ciador 	Início diferido	Rápido	Pré-lavagem	Lavagem frio	Paragem da cuba cheia		Centri-fugação
Algodão 95 °C		9.0	Roupa de algodão branca, pesada, normalmente até muito suja. <i>No caso de sujidade ou manchas grandes, um branqueador à base de oxigénio, destinado ao uso à temperatura de 95°C, pode ser adicionado. Este programa elimina as bactérias e garante uma lavagem higiénica da sua roupa.</i>	*	Sim	*	*	–	*	–	*	*	Máx.
Algodão 40 - 60 °C	 	9.0	Roupa de cama, toalhas de mesa e roupa interior, toalhas, camisas, etc. em algodão ou linho moderadamente ou muito sujas.	*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	Máx.
Jeans 40 °C	 	5.0	Roupa de ganga de algodão normalmente suja, feita de material semelhante à ganga, como calças e casacos.	*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	Máx.
Sintéticos 30 - 40 - 60 °C	  	3.5	Roupa de fibras sintéticas (como por exemplo poliéster, poliacrílico, viscose, etc.) ou de uma mistura de fibras sintéticas e algodão, normalmente suja.	*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	Máx.
Delicados 30 - 40 °C	 	2.5	Cortinados e roupa delicada, vestidos, saias e blusas.	*	Sim	*	*	–	*	*	*	*	Máx.
Diário 40 °C	   	6.0	Roupa pesada de algodão, linho, fibras sintéticas e suas misturas, levemente até normalmente suja. <i>Um programa efectivo de uma hora. Coloque só roupas de cores semelhantes numa lavagem.</i>	–	Sim	*	*	–	–	*	*	*	Máx.
Rápido  30 °C		3.0	Roupa de algodão, poliéster, poliamida e suas misturas com algodão, pouco usada. <i>Um programa curto para refrescar a sua roupa.</i>	–	Sim	*	*	–	–	*	*	*	Máx.
Lã/mão frio - 40 °C	 	2.0	Roupas de lã etiquetadas pela empresa Woolmark e identificadas como laváveis em máquinas de lavar roupa, assim como os têxteis de seda (siga o símbolo de lavagem na etiqueta!), roupas de linho, lã e viscose etiquetadas como laváveis à mão.	–	Sim	*	*	–	–	*	*	*	Máx.
 Algodão  	 	9.0	Roupa de algodão normalmente suja. O melhor programa a temperaturas de 40°C e 60°C, em termos de consumo combinado de água e energia, para lavar roupas de algodão. <i>- Programa referencial para o Rótulo Energético.</i>	–	Sim	*	*	–	–	*	*	*	Máx.
Enxaguamento & Centrifugação	–	9.0	<i>Igual ao último enxaguamento e à centrifugação final no programa “Algodão”.</i>	–	–	*	*	–	–	–	*	*	Máx.
Centrifugação	–	9.0	<i>Centrifugação intensiva O mesmo ciclo de centrifugação do programa “Algodão”.</i>	–	–	–	*	–	–	–	–	*	Máx.
Drenagem	–	–	<i>Apenas escoamento - sem centrifugação. Método alternativo de terminar o programa após a “Paragem da cuba cheia”.</i>	–	–	–	*	–	–	–	–	–	–

* = opcional / Sim = dosagem necessária

DADOS DE CONSUMO		Consumo de energia durante o modo desligado 0,16 W / o modo ligado 0,16 W					
Programa	Temperatura (°C)	Carga (kg)	Água (l)	Energia (kWh) sem “Rápido”	Duração aprox. do programa (horas : minutos) ☺		 %
					sem “Rápido”	com “Rápido”	
Algodão	95	9.0	90**	2.60	2:30	-	68
Algodão	60	9.0	64	1.53	2:20	1:35	
Algodão	40	9.0	82	1.30	3:00	1:15	
Jeans	40	5.0	60	0.50	1:30	1:10	45
Sintéticos	60	3.5	50**	1.05	2:05	1:12	
Sintéticos	40	3.5	45	0.70	2:15	0:57	
Delicados	40	2.5	60	0.60	0:50	-	
Delicados	30	2.5	60	0.45	0:46	-	68
Carga diária	40	6.0	60	0.58	1:00	-	
Rápido 30´	30	3.0	48	0.25	0:30	-	
Lã/ à mão	40	2.0	50	0.55	0:40	-	62
 Algodão <60°*	60	9.0	57	1.10	3:50	-	
 Algodão <60°*	60	4.5	40	0.90	2:50 ***	-	
 Algodão <40°*	40	4.5	40	0.85	2:50 ***	-	

Os dados de consumo foram medidos em condições normais e em conformidade com a Norma IEC/EN 60 456. Nas famílias, o consumo pode diferir dependendo da pressão e temperatura de água fornecida, da carga de roupa e do tipo de lavagem. Os valores de consumo dados estão relacionados com a temperatura da água, de cerca de 15 °C, fornecida através das válvulas para água quente e fria (se disponível). Se a sua máquina de lavar roupa tem uma válvula para a água quente, ligar a válvula à entrada de água quente reduzirá o consumo de energia, diminuindo a duração de aquecimento, dependendo da temperatura da água fornecida. O consumo de água está relacionado à configuração padrão de programas, às temperaturas e cargas indicadas na tabela. Selecionar outra opção ou alterar a velocidade de rotação alterará também os dados de consumo.

☺ Como a duração do programa depende das condições de funcionamento aplicadas, pode ser diferente dos valores acima (veja o “Guia de Diagnóstico e Resolução de Problemas” no seu Manual de Utilização).

 Teor aproximado de umidade residual (%). Após o final do programa e a centrifugação de velocidade selecionável máxima, na configuração padrão do programa.

* Programas de referência para a Etiqueta Energética . Por razões de poupanças de energia, a temperatura real da água pode ser diferente da temperatura do ciclo indicada.

** Para reduzir a temperatura da água, é acrescentado um pouco de água fria no final do ciclo da lavagem principal, antes da bomba escoar a água.

*** Ajuste automático da duração do programa depois da detecção do tamanho da carga de roupa.

ADICIONE DETERGENTE, FECH E A PORTA E SELECCIONE O PROGRAMA

Adicione o detergente conforme indicado na página da frente e descrito nas instruções de utilização. Rode o **selector de programas** para o programa e a temperatura desejados. Pisca a lâmpada junto ao botão **“Início/Pausa”**. Depois da conclusão do programa ou quando o programa for selecionado, mas antes do início de execução, a máquina de lavar roupa desliga-se automaticamente depois de aproximadamente 15 minutos. Para voltar a ligar a máquina de lavar basta rodar o selector de programas para “O” e depois novamente para o programa desejado.

SELECCIONE QUAISQUER OPÇÕES DESEJADAS

Prima o botão de quaisquer opções desejadas - a respectiva luz indicadora ascende-se. Quando a combinação de programa e de opções adicionais não é possível, as luzes indicadoras apagamse automaticamente.

- Botão “Rápido”**
- Permite uma lavagem mais rápida, reduzindo a duração do programa.
 - Recomendado só para roupas pouco sujas, sem manchas.
 - Não é selecionável para o Algodão 95 °C.

- Botão “Pré-lavagem”**
- Adicione o programa de pré-lavagem ao ciclo de lavagem escolhido, o programa será prolongado por, aproximadamente, 15 minutos.
 - Recomendado para roupas muito sujas (por exemplo, de areia ou sujidade granular).
 - Não use detergente líquido para a lavagem principal se tiver activado a opção pré-lavagem.

- Botão “Lavagem frio”**
- Poupa a energia gasta para aquecer a água, mantendo bons resultados da lavagem.
 - Recomendado para roupas pouco sujas, sem manchas.
 - Verifique se o seu detergente é adequado para lavagem a baixas temperaturas (15 ou 20 °C).
 - Relacionável principalmente ao mais baixo grau de temperatura dos programas.

- Botão “Paragem da cuba cheia”**
- Durante o último enxaguamento, a roupa fica de molho na água sem prosseguir para o ciclo de centrifugação final, para evitar que fique enrugada e que as cores desapareçam.
 - Esta função é particularmente útil se quiser adiar a centrifugação para mais tarde, ou se apenas quiser drenar.
 - O programa pára em “Paragem da cuba cheia” quando a luz “Paragem da cuba cheia” se acende

na indicação da equência de programas. A luz indicadora ao lado do botão **“Início/Pausa”** pisca.

Termine a opção “Paragem da cuba cheia”:

- Carregue no botão **“Início/Pausa”**; o programa termina automaticamente com o ciclo de centrifugação final para o programa de lavagem em curso.
- Se não quiser centrifugar a roupa, rode o selector de programas para o programa “Drenagem” e carregue novamente no botão **“Início/Pausa”**.

- Botão “Centrifugação”**
- Cada programa tem uma velocidade de centrifugação predefinida; prima o botão que pretende para definir uma velocidade de centrifugação diferente.
 - Caso se seleccione uma velocidade de “0”, a centrifugação final é cancelada e a água é escoada. No entanto, a máquina realizará as centrifugações intermédias durante o enxaguamento.

INÍCIO DIFERIDO ☺

- O “Início diferido” permite operar a máquina conforme as necessidades do consumidor, por exemplo, à noite quando a energia eléctrica é mais barata. Não utilize detergente líquido com o “Início diferido” activo.
- Seleccione o programa, a temperatura e as opções.
 - Prima o botão “Início diferido” para seleccionar o adiamento desejado de 1, 3, 6, 9 ou 12 horas.
 - Prima o botão **“Início/Pausa”**. A luz indicadora do botão de “Início diferido” começa a piscar e tem início a contagem decrescente do tempo de adiamento.
 - A indicação do tempo de adiamento desaparecequando o programa começa e é substituída pela indicação da sequência do programa.
 - Uma vez premido o botão **“Início/Pausa”**, o tempo do adiamento pode ser reduzido premindo novamente o botão “Início diferido”.
- Para cancelar o “Início diferido”**
- ..antes de premir o botão “Início/Pausa”:**
- Rode o selector de programas para outra posição ou prima o botão **“Reiniciar”**.
- ..depois de premir o botão “Início/Pausa”:**
- Prima o botão **“Início/Pausa”** - a luz do início diferido seleccionado apaga-se.

INÍCIO DO PROGRAMA ▶||

Abra a torneira e carregue no botão **“Início/Pausa”**. A luz indicadora ao lado do botão **“Início/Pausa”** ascende-se. O indicador da sequência de programas mostra a fase actual do programa, deslocando-se da esquerda para a direita passando por Lavagem, Enxaguamento, Centrifugação/Drenagem.

INDICADOR “PORTA ABERTA” 🔒

Antes do início e do fim de um programa, as luzes acendem-se para mostrar que se pode abrir a porta. Enquanto um programa de lavagem estiver em funcionamento, a porta permanece fechada, não se devendo forçar a sua abertura em nenhuma circunstância. Se tiver uma necessidade urgente de a abrir a meio de um programa que esteja em funcionamento, consulte “Cancelar (Reiniciar) um programa em curso antes do final”.

SINAIS DE FALHA

- Se um dos indicadores de falha piscar, consulte o „Guia para resolução de avarias“ no Manual de Instruções.
-  **“Torneira de água fechada”:** a torneira está fechada ou o fornecimento de água é insuficiente.
-  **“Service”:** falha ou mau funcionamento num componente elétrico.
-  **“Limpar bomba”:** a água usada não é escoada.

Velocidade de centrifugação pisca: desequilíbrio durante a centrifugação.

FIM DO PROGRAMA

- O indicador luminoso “Porta aberta” acende-se. Depois de aproximadamente 15 minutos, a máquina desliga-se completamente, economizando a energia.
1. Rode o selector de programas para a posição “O”
 2. Feche a torneira da água.
 3. Abra a porta e retire a roupa da máquina.
- Deixe a porta entreaberta, para deixar secar a cuba.

MUDAR O PROGRAMA E/OU AS OPÇÕES APÓS O INÍCIO DO PROGRAMA

1. Carregue no botão **“Início/Pausa”** para suspender o programa. A luz começa a piscar.
2. Seleccione o novo programa, quaisquer opções e outra velocidade de centrifugação, se desejar.
3. Carregue novamente no botão **“Início/Pausa”**. O novo programa continua na mesma posição em que o programa anterior foi interrompido. Para este programa, não acrescente mais detergente.

CANCELAR (REINICIAR) UM PROGRAMA EM CURSO ANTES DO FINAL

- O botão **“Reiniciar”** cancela um programa antes do final.
- Carregue no botão **“Reiniciar”** e segure por alguns segundos. A água residual será descarregada. Pode demorar algum tempo até que a porta estiver aberta.